

Mini-examen de l'état mental

Mini-Mental State Examination (MMSE) de Folstein



Centre de santé et de services sociaux –
Institut universitaire de gériatrie
de Sherbrooke

Guide d'administration et de cotation

MMSE



Développement :

Monique Bourque, inf. M.A., conseillère clinicienne en soins infirmiers,
CSSS-IUGS, et professeure associée
Faculté de médecine et des sciences de la santé, Université de Sherbrooke
Claire Létourneau, inf. B. Sc., infirmière clinicienne, CSSS-IUGS

Révision :

Dr Christian Bocti, md., FRCP(c), neurologue
Dr Tamas Fülöp, md., FRCP(c), interniste, gériatre
Dr Guy Lacombe, md., FRCP (c), gériatre
Claire Bonin, inf. B. Sc., infirmière clinicienne, CSSS-IUGS

Distribué par le Centre d'expertise en santé de Sherbrooke

© CSSS-IUGS, 2015- Tous droits réservés

ISBN: INDIQUER NUMÉRO (imprimé) ISBN: INDIQUER NUMÉRO (PDF)

Dépôt légal- Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015

Guide d'administration et de cotation du MMSE

(Mini-Mental State Examination) de Folstein
ou MEEM (Mini-Examen de l'État Mental)

Développé par :

Monique Bourque, inf. M.A.

Conseillère clinicienne en soins infirmiers
Direction de la qualité des soins et services, CSSS-IUGS
Professeure associée à l'École en sciences infirmières
Faculté de médecine et des sciences de la santé
Université de Sherbrooke

Claire Létourneau, inf. B. Sc.

Infirmière clinicienne
Clinique de mémoire, CSSS-IUGS

Révisé par :

Dr Christian Bocti, md. FRCP(c), neurologue

Dr Tamas Fülöp, md. FRCP(c), interniste, gériatre

Dr Guy Lacombe, md. FRCP (c), interniste, gériatre

Claire Bonin, inf. B. Sc. infirmière clinicienne

Sherbrooke
2015



Outil d'Évaluation
Mini-Examen de l'état Mental
(MMSE)

EXAMEN DE FOLSTEIN SUR L'ÉTAT MENTAL



DT9088

Nom de l'établissement _____

A) Orientation		COTE MAXIMALE	COTE DU SUJET																														
Demander au sujet :																																	
1- Quel est	<table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td>D</td> <td>L</td> <td>M</td> <td>Me</td> <td>J</td> <td>V</td> <td>S</td> </tr> <tr> <td colspan="3">l'année le mois le jour</td> <td colspan="7">le jour de la semaine</td> </tr> <tr> <td colspan="10">La saison : printemps <input type="checkbox"/> été <input type="checkbox"/> automne <input type="checkbox"/> hiver <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	D	L	M	Me	J	V	S	l'année le mois le jour			le jour de la semaine							La saison : printemps <input type="checkbox"/> été <input type="checkbox"/> automne <input type="checkbox"/> hiver <input type="checkbox"/>										5	()
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	D	L	M	Me	J	V	S																								
l'année le mois le jour			le jour de la semaine																														
La saison : printemps <input type="checkbox"/> été <input type="checkbox"/> automne <input type="checkbox"/> hiver <input type="checkbox"/>																																	
2- Où sommes-nous	<table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Province</td> <td>Pays</td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Ville, village</td> <td>Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Étage</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Province	Pays	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Ville, village	Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)		Étage	5	()																				
<input type="text"/>	<input type="text"/>																																
Province	Pays																																
<input type="text"/>	<input type="text"/>																																
Ville, village	Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)																																
	Étage																																
B) Enregistrement																																	
3- Mentionner un des groupes de 3 mots suivants; prendre une seconde pour prononcer chaque mot :																																	
	chemise, bleu, honnêteté ()	3	()																														
	ou																																
	chaussure, brun, modestie ()																																
	ou																																
	chandail, blanc, charité ()																																
Par la suite, demander au sujet de répéter les 3 mots choisis.																																	
Donner 1 point pour chaque bonne réponse au 1 ^{er} essai. Répéter l'exercice jusqu'à ce que le sujet retienne les 3 mots.																																	
Compter le nombre d'essais et le noter. Pour information seulement.																																	
Nombre d'essais : _____																																	
C) Attention et calcul (cocher l'un ou l'autre test)																																	
4- <input type="checkbox"/>	Demander au sujet de faire la soustraction par intervalles de 7 à partir de 100 :	5	()																														
<input type="checkbox"/>	100 - 7 = () 93 - 7 = () 86 - 7 = () 79 - 7 = () 72 - 7 = () 65.																																
OU		Donner 1 point pour chaque bonne réponse.																															
<input type="checkbox"/>	Demander au sujet d'épeler le mot « MONDE » à l'envers. (EDNOM) : _____																																
(écrire les lettres)																																	
D) Rétention mnésique																																	
5- Demander au sujet de répéter les 3 mots déjà mentionnés :	chemise, bleu, honnêteté ()	3	()																														
	ou																																
	chaussure, brun, modestie ()																																
	ou																																
	chandail, blanc, charité ()																																
E) Langage																																	
6- Montrer au sujet un crayon () une montre () et lui demander de nommer l'objet.		2	()																														
7- Demander au sujet de répéter la phrase suivante : « Pas de si ni de mais ».		1	()																														
8- Demander au sujet d'obéir à un ordre en 3 temps : « Prenez ce papier de la main droite ou gauche, pliez-le en deux et redonnez-le moi ».		3	()																														
<i>N.B. : Demander au sujet droitier de prendre de la main gauche et vice versa. Prendre garde de tendre la main; éviter les indices non-verbaux.</i>																																	

Traduction et adaptation française non validées du « Mini-Mental State » de Folstein, M.F., Folstein, S.E., Mc Hugh, P.R. : « Mini-Mental State : A practical method for grading the cognitive state of patients for the clinician ». J. Psychiatr Res, 12 : 189-198, 1975, à partir des travaux du centre de gériatrie Hôpital d'Youville Sherbrooke de Québec.

Autorisé par CSSSIUGS, Centre d'expertise en santé de Sherbrooke 2013

Nom de l'usager

N° de dossier

E) Langage (suite)

9- Demander au sujet de lire et de suivre l'instruction suivante :

« FERMEZ VOS YEUX »

COTE MAXIMALE

1 ()

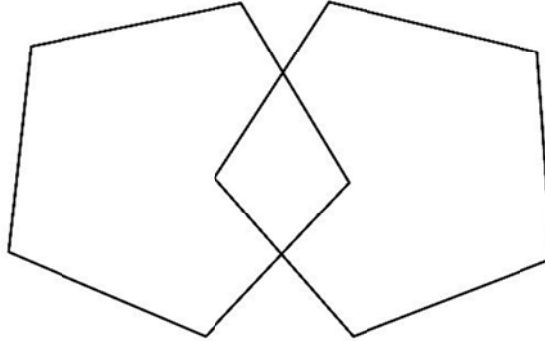
10- Demander au sujet d'écrire une phrase :

1 ()

(sujet, verbe, sans égard aux fautes)

F) Praxie de construction

11- Demander au sujet de copier le dessin suivant :



1 ()

COTE MAXIMALE : 30

COTE DU SUJET : _____

Interprétation des scores :

Un score de moins de 24 points à l'examen de Folstein sur l'état mental détermine une altération des fonctions cognitives. Ce test ne permet cependant pas de faire un diagnostic étiologique.

Nombre d'années de scolarité du sujet : _____ Évaluer le niveau de conscience du sujet : vigilant somnolent

En cas d'incapacité du sujet à être évalué, spécifier : _____

Indiquer les conditions ayant pu influencer l'évaluation _____

Date | _____ |
Année Mois Jour

Signature _____

AH-107 DT9088 (rév. 04-10)

EXAMEN DE FOLSTEIN SUR L'ÉTAT MENTAL



Guide d'administration et de cotation du (MMSE)

Ce guide a été conçu pour standardiser l'administration et la cotation du test **Mini-Examen de l'État Mental (MEEM)** de **Folstein** (ou MMSE). Chaque épreuve est présentée en précisant le but de l'épreuve, les instructions sur la manière de l'administrer et la façon de coter l'exercice. À la toute fin du document, on y retrouve une liste d'observations pertinentes à noter concernant l'attitude, le comportement et les réactions de la personne.

➤ **Caractéristiques du MMSE (MEEM):**

- Est l'instrument le plus utilisé et il est traduit en plusieurs langues.
- A une bonne valeur psychométrique pour la clientèle avec déficits cognitifs modérés.
- Prend environ 10 à 12 minutes pour l'administrer.
- Peut être utilisé par divers professionnels formés.
- Sert à effectuer rapidement une première évaluation des capacités cognitives.
- Évalue quelques fonctions cognitives, surtout la mémoire et le langage.
- Est un outil de dépistage qui ne permet pas de diagnostiquer une démence.
- Apporte l'information suivante; **en général, un résultat se situant entre :**
 - ⌘ **26 et 30** : est considéré comme étant normal.
 - ⌘ **20 et 25** : indique la présence d'une atteinte cognitive légère.
 - ⌘ **10 et 19** : indique la présence d'une atteinte cognitive modérée.
 - ⌘ **0 et 9** : indique la présence d'une atteinte cognitive sévère.

➤ **Attention :**

- Les résultats du test sont directement liés au niveau de scolarisation. **Il est considéré normal, si la personne ayant une scolarité de :**
 - ⌘ **9 ans et plus** : un score de **29 et plus**
 - ⌘ **5 à 8 ans** : un score de **26 et plus**
 - ⌘ **0 à 4 ans** : un score de **22 et plus**
- Permet de suivre l'évolution de la personne au plan cognitif dans le temps.
- Est requis pour le remboursement des inhibiteurs de l'acétylcholinestérase (iAChE) par la RAMQ.
- Présente les limites suivantes :
 - ⌘ Est peu sensible pour les atteintes cognitives légères.
 - ⌘ N'évalue pas les fonctions exécutives.

➤ **Population cible nécessitant un MMSE :**

- Personne âgée présentant les risques suivants :
 - ⌘ Âge ≥ 75 ans.
 - ⌘ Déficits rapportés spontanément par un tiers.
 - ⌘ Plainte subjective spontanée.
 - ⌘ Atteinte fonctionnelle dans les AVD, puis les AVQ.
 - ⌘ Post-épisode d'un delirium et post AVC.
 - ⌘ Première dépression après 65 ans
 - ⌘ Plusieurs facteurs de risque cardiovasculaire

Habilités requises pour l'administration du test :

➤ Note :

- Les épreuves validées du MMSE (MEEM) permettent d'établir un score sur 30 (données quantitatives) et d'en suivre l'évolution dans le temps, tandis que l'observation pendant l'entrevue permet de fournir des informations pertinentes et complémentaires aux épreuves (données qualitatives) que nous pouvons inscrire dans la marge ou à la fin du test.
- L'observation pendant l'entrevue comprend : l'allure générale et la démarche, le niveau de conscience, le langage verbal, la communication non verbale, la collaboration à l'entrevue, le comportement, le niveau d'anxiété, l'affect, l'humeur et la présence de troubles perceptuels.
- L'observation de la capacité à répondre adéquatement en conversation libre fait aussi partie de l'évaluation. Cette dernière débute avant d'avoir amorcé le MMSE (MEEM).
- **L'entretien avec le proche aidant est essentiel** pour valider certaines informations obtenues aux tests cognitifs et identifiées dans les AVD et AVQ.

Habilités avant l'entrevue :

- Préparer à l'avance le matériel requis : crayon, feuille blanche, écriteau « Fermez vos yeux ».
- Conduire la personne à un endroit calme, sans distraction et avec un éclairage suffisant.
- Administrer le test avec la personne seulement.
- Compenser les problèmes auditifs et/ou visuels.
- Vérifier la présence de douleur, d'inconfort ou de somnolence.
- Vérifier le niveau de scolarité et le noter sur le test cognitif rapide.
- S'asseoir en face de la personne, de façon à entretenir un contact visuel tout au long de l'entrevue (ce qui suppose de bien connaître les questions du test).
- Vérifier si la personne connaît le but de la rencontre.
- Corriger ou compléter au besoin en lui expliquant que le test permet de vérifier par exemple, sa mémoire, que ce test ne décide pas de tout, qu'elle doit seulement répondre de son mieux aux questions et qu'il y a des questions faciles et d'autres plus difficiles.

Habilités pendant l'entrevue :

- Utilisez un ton de voix neutre et non menaçant.
- Exprimez-vous clairement, une consigne à la fois, avec des mots simples.
- Laissez à la personne le temps de répondre aux questions (environ 30 secondes), si elle n'a pas répondu, ne répétez pas la question et passez à l'item suivant.
- Observez les réactions d'anxiété, de justification, de persévération, de frustration, d'agressivité, etc., et les noter dans la marge ou à la fin du test.
- Recevez avec empathie les sentiments exprimés.
- Évitez de confronter la personne à ses incapacités.
- Évitez d'engager la conversation durant le test. Si la personne demande si ses réponses sont bonnes, dites-lui « nous en reparlerons à la fin ».
- Remerciez la personne de sa collaboration.

Épreuve du MMSE :

A) Orientation		COTE MAXIMALE	COTE DU SUJET																				
Demander au sujet :																							
1- Quel est	{ <table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td>D</td> <td>L</td> <td>M</td> <td>Me</td> <td>J</td> <td>V</td> <td>S</td> </tr> <tr> <td>l'année</td> <td>le mois</td> <td>le jour</td> <td colspan="7">le jour de la semaine</td> </tr> </table> La saison : printemps <input type="checkbox"/> été <input type="checkbox"/> automne <input type="checkbox"/> hiver <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	D	L	M	Me	J	V	S	l'année	le mois	le jour	le jour de la semaine							5	()
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	D	L	M	Me	J	V	S														
l'année	le mois	le jour	le jour de la semaine																				
2- Où sommes-nous	{ <table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Province</td> <td>Pays</td> </tr> </table> <table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Ville, village</td> <td>Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)</td> <td>Étage</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Province	Pays	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Ville, village	Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)	Étage	5	()										
<input type="text"/>	<input type="text"/>																						
Province	Pays																						
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																					
Ville, village	Lieu (hôpital, cabinet, maison, etc.)	Étage																					

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- Orientation
- Mémoire long terme

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- Commencez par demander : « **Quelle est la date complète d'aujourd'hui?** » si nécessaire, vous pouvez orienter la personne pour les éléments manquants, par exemple : « **en quelle année sommes-nous?, quel jour de la semaine sommes-nous?, quelle saison sommes-nous?...** »
- Évitez de demander à la personne « pourriez-vous ou êtes-vous capable? », car si celle-ci est incapable de répondre à la question, ceci peut contribuer à augmenter son stress et son sentiment d'échec.
- Si la personne vous demande de répéter la question, nous ne reposons pas la question. Il faut seulement dire: « **Maintenant on continue** ».
- Si la personne vous demande : « **pourquoi toutes ces questions?** » L'informer que c'est pour vérifier sa mémoire et la ramener à l'épreuve en disant « **maintenant nous allons continuer les exercices...tout se passe bien.** »
- Si la personne dépasse le temps alloué et si elle semble toujours chercher la réponse, laissez-la terminer, mais indiquez le score de 0 et inscrire pourquoi.
- Allouez environ 10 secondes pour répondre à chaque item.

De quelle façon dois-je coter l'épreuve?

- Allouez 1 point par réponse exacte (année, mois, date et jour de la semaine)
- Allouez 1 point pour la saison (3 jours avant et 3 jours après la date exacte sont acceptés).

Épreuve du MMSE :

B) Enregistrement

3- Mentionner un des groupes de 3 mots suivants; prendre une seconde pour prononcer chaque mot :

chemise, bleu, honnêteté ()
ou
chaussure, brun, modestie ()
ou
chandail, blanc, charité ()

3 ()

Par la suite, demander au sujet de répéter les 3 mots choisis.

Donner 1 point pour chaque bonne réponse au 1^{er} essai. Répéter l'exercice jusqu'à ce que le sujet retienne les 3 mots.

Compter le nombre d'essais et le noter. Pour information seulement.

Nombre
d'essais : _____

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- **Mémoire de travail (encodage, enregistrement)**

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- Commencez par dire : « **Écoutez-moi bien, je vais vous dire 3 mots, essayez de les retenir car je vais vous les redemander dans quelques minutes. Les 3 mots sont : ex : chandail, blanc, charité. Maintenant, répétez les 3 mots que je viens de vous dire.** »
- Donnez les 3 mots groupés, 1 par seconde, face à la personne, en articulant bien.
- Si la personne répète après chaque mot, ne vous arrêtez pas et demandez-lui de redire les mots à la fin de la présentation « **quels sont les 3 mots que je viens de vous dire?** ».
- Pendant la présentation des 3 mots, **il n'est pas** permis de clarifier le sens des mots pour aider la compréhension comme par exemple : « c'est quelque chose pour se vêtir ».
- Si la personne interrompt la présentation des mots, souvent en posant une question comme « c'est quoi le premier mot? », ne vous arrêtez pas pour répondre. Terminez la présentation des 3 mots, puis demandez : « **Quels sont les trois mots que je viens de vous dire?** ».
- Notez selon la réponse fournie à cette question.
- Si la personne ne peut répéter les 3 mots correctement, répétez-les de nouveau jusqu'à 3 reprises maximum. Lui préciser de retenir les 3 mots car ils lui seront demandés de nouveau.
- Que la personne soit capable ou non de répéter les 3 mots, passez à la question suivante.
- Allouez 20 secondes pour répéter les 3 mots.

De quelle façon dois-je coter l'épreuve :

- Accordez 1 point pour chaque mot répété correctement, au premier essai, peu importe leur ordre.
- N'acceptez aucune variation même mineure du mot présenté, par exemple : blanche pour blanc.

Épreuve du MMSE :

C) Attention et calcul (cocher l'un ou l'autre test)	
4- <input type="checkbox"/> Demander au sujet de faire la soustraction par intervalles de 7 à partir de 100 : 100 - 7 = () 93 - 7 = () 86 - 7 = () 79 - 7 = () 72 - 7 = () 65. OU <input type="checkbox"/> Demander au sujet d'épeler le mot « MONDE » à l'envers. (EDNOM) : _____ (écrire les lettres)	} 5 () Donner 1 point pour chaque bonne réponse.

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- Réversibilité mentale
- Attention soutenue

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

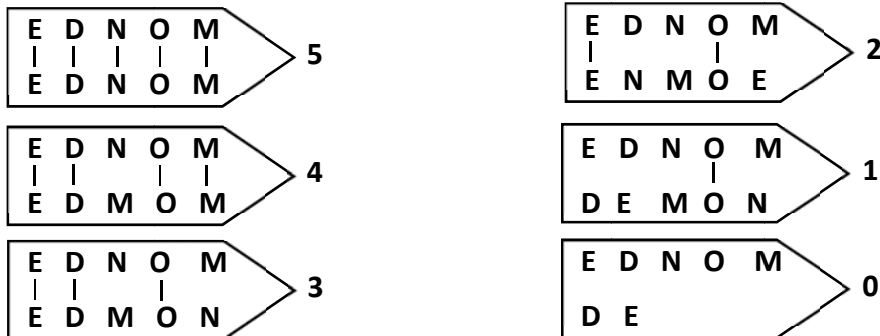
- À la clinique de mémoire du CSSS-IUGS, nous avons décidé d'utiliser seulement le mot « **MONDE** ». Les deux exercices n'évaluent pas exactement les mêmes capacités cognitives et les calculs sont demandés dans le MoCA.

Pour l'épreuve « Épeler le mot monde à l'envers » :

- Demandez d'abord à la personne d'épeler le mot « MONDE » à l'endroit, en disant : « **Épeler le mot MONDE** ».
 - ☞ Si elle est incapable, aidez-la une fois seulement en disant : « **cela s'épelle : M O N D E** ». Prononcez les lettres distinctement en prenant 1 seconde par lettre.
 - ☞ Si la personne est incapable d'épeler le mot « MONDE » même avec aide, indiquez 0.
 - ☞ Si la personne est analphabète ou dyslexique et incapable d'épeler le mot « MONDE », indiquez 0 et inscrivez pourquoi.
- Dites ensuite : « **Maintenant, épeler le mot MONDE à l'envers SVP** ».
- Accorder 30 secondes pour répondre.

De quelle façon dois-je coter l'épreuve « épeler le mot monde à l'envers » ?

- Règles pour calculer le score de 0 à 5 :
 - ☞ Calculer le pointage de gauche à droite.
 - ☞ Accorder un point pour chaque lettre dans le bon ordre et à la bonne place.
- Procédure pour effectuer le calcul :
 - ☞ Écrire la bonne réponse : **E D N O M**.
 - ☞ Incrire sous chaque lettre les cinq premières lettres mentionnées par la personne.
 - ☞ Relier les lettres données par la personne au mot : **E D N O M** (cf. : l'exemple).



- Il y a de nombreuses façons de calculer le mot « MONDE », mais cette façon semble la plus simple.

Épreuve du MMSE :

D) Rétention mnésique

5- Demander au sujet de répéter les 3 mots déjà mentionnés :

chemise, bleu, honnêteté ()
 ou
 chaussure, brun, modestie () } 3 ()
 ou
 chandail, blanc, charité ()

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- Mémoire long terme

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- Dites : « **Quels sont les 3 mots que je vous ai demandés de retenir?** »
- Accordez 10 secondes pour répondre.
- Lui demander de retenir à nouveau, les 3 mots qui lui seront redemandés à la fin du test. (ceux-ci ne seront pas comptabilisés dans le MMSE)

De quelle façon dois-je coter l'épreuve?

- Accordez 1 point par mot adéquatement identifié sans indice.

Épreuve du MMSE :

E) Langage

6- Montrer au sujet un crayon () une montre () et lui demander de nommer l'objet.	2	()
7- Demander au sujet de répéter la phrase suivante : « Pas de si ni de mais ».	1	()
8- Demander au sujet d'obéir à un ordre en 3 temps : « Prenez ce papier de la main droite ou gauche, pliez-le en deux et redonnez-le moi ».	3	()

*N.B. : Demander au sujet droitier de prendre de la main gauche et vice versa.
Prendre garde de tendre la main; éviter les indices non-verbaux.*

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- Compréhension écrite et orale
- Expression écrite et orale
- Mémoire
- La capacité à exécuter une consigne en 3 étapes

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

▪ Dénomination :

- ☞ Prenez un crayon dans votre main et dites: « **qu'est-ce que c'est?** »
- ☞ Indiquez par la suite votre montre et demandez : « **qu'est-ce que c'est?** »
- ☞ Accordez 10 secondes maximum, pour chaque réponse.

▪ Répétition :

- ☞ Dites : « **Écoutez bien ce que je vais vous dire et répétez après moi : « PAS DE SI NI DE MAIS »** »
- ☞ Prononcez clairement à haute voix et pas trop lentement.
- ☞ Si la personne dit ne pas avoir entendu, ne pas répéter et dites : « **Répondez ce que vous pensez avoir entendu** ».
- ☞ Allouez 10 secondes pour répondre

▪ Consignes en 3 étapes

- ☞ Prononcez les 3 consignes clairement en 6 secondes environ, sans interruption et 1 seule fois:
« **Prenez le papier de la main droite (ou gauche), pliez-le en 2 et redonnez-le-moi svp** ».
 - ☞ Si la personne interrompt en demandant : Qu'avez-vous dit? ou quelque chose de semblable, continuez à donner la consigne, puis dites : « **Faites ce que vous pensez que je vous ai demandé de faire.** »
- ☞ Pour la première partie de la consigne : l'examineur tient le papier de façon à ce que la personne puisse le voir pendant qu'il donne la consigne et lui demande de prendre le papier avec la main non dominante.
- ☞ Certaines personnes ont tendance à vouloir prendre la feuille tout de suite après avoir entendu la première partie de la consigne. Si cela se produit, l'examineur déplace temporairement sa main pour mettre le papier hors de portée de la personne tout en continuant, sans s'interrompre, à donner les 2 autres parties de la consigne.
- ☞ Une fois la consigne donnée, l'examineur prend garde de ne pas déplacer le papier en direction de la personne avant que celle-ci n'esquive un mouvement pour le prendre; ceci afin d'éviter de fournir un incitatif non-verbal.
- ☞ Certaines personnes essaient de plier le papier d'une seule main. N'interrompez pas la personne, si vous pensez qu'elle peut le faire. Si la personne demande si elle peut prendre ses

- 2 mains pour plier le papier, dites : « oui »
- ☞ Lorsque la personne a exécuté les 2 premières consignes, l'examineur doit éviter de tendre la main vers la personne pour recevoir le papier avant que cette dernière ne fasse elle-même le geste pour remettre le papier.
- ☞ Ne répétez aucune des 3 consignes. Si la personne vous demande de le faire, dites : « faites ce que vous pensez avoir entendu ».

De quelle façon dois-je coter l'épreuve?

- Accordez 1 point pour chaque item correctement exécuté.

Épreuve du MMSE :

E) Langage (suite)		COTE MAXIMALE	COTE DU SUJET
9- Demander au sujet de lire et de suivre l'instruction suivante :	« FERMEZ VOS YEUX »	1	()
10- Demander au sujet d'écrire une phrase : _____ _____	(sujet, verbe, sans égard aux fautes)	1	()

Guide d'administration :

Qu'est-ce que j'évalue :

- Compréhension écrite
- Expression écrite

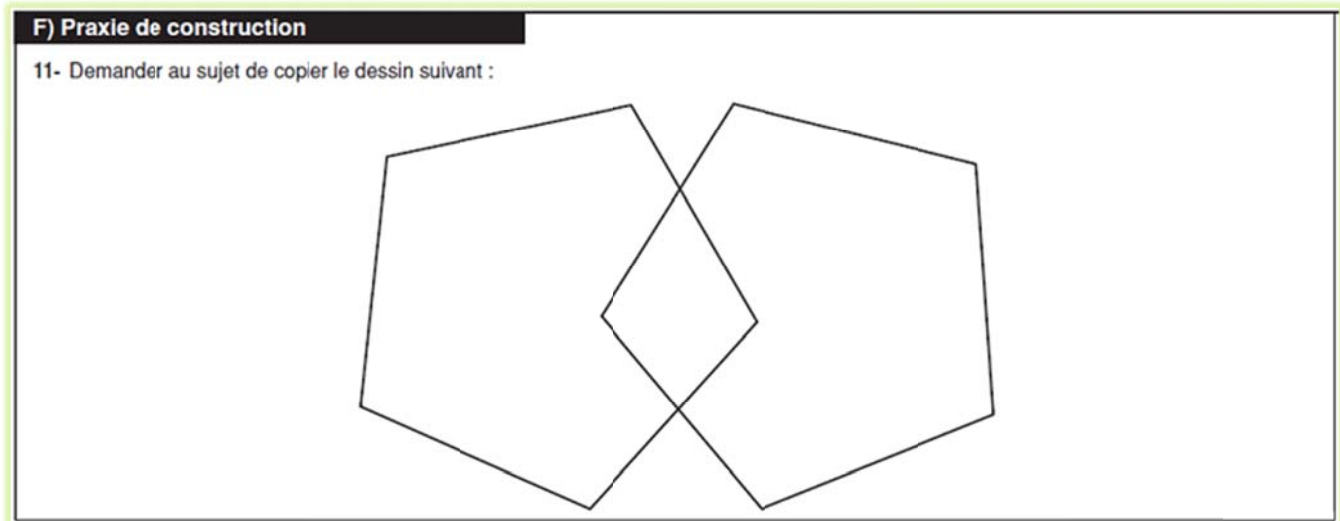
Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- **Pour l'épreuve «Fermez vos yeux» :**
 - ☞ Tendre une feuille sur laquelle il est écrit en gros caractères : **FERMEZ VOS YEUX**
 - ☞ Dites : « **SVP, faites ce qui est écrit** ».
 - ☞ Accordez jusqu'à 5 secondes comme temps de réaction.
 - ☞ Dès que la personne ferme les yeux dites : « Ouvrez vos yeux ».
- **Pour l'épreuve « écrire une phrase » :**
 - ☞ Demandez à la personne d'écrire une phrase complète peu importe laquelle, à son choix.
 - ☞ Ne pas demander d'écrire une phrase avec un sujet et un verbe.
 - ☞ Allouer 30 secondes pour écrire la phrase.

De quelle façon dois-je coter l'épreuve?

- Yeux : Accordez 1 point si la personne ferme les yeux sans incitation.
- Phrase : Accordez 1 point pour une phrase complète, c'est-à-dire avec un sujet, un verbe et ayant du sens. Les fautes de grammaire et de ponctuation ne sont pas pénalisées.

Épreuve du MMSE :



Guide d'administration :

Qu'est- ce que j'évalue :

- Praxie visuo-constructive
- Fonctions exécutives

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- Présentez une feuille avec deux pentagones et dites : « **Recopiez ce dessin, SVP** »
 - ↪ Pour les personnes droitères, placez le modèle de leur côté gauche. Pour les personnes gauchère, placez le modèle de leur côté droit en inversant le pentagone. De cette façon, elles ne cacheront pas le modèle avec la main qu'elle dessine.
- **Allouez 1 minute pour terminer le dessin.**
 - ↪ Si après 1 minute la personne s'applique encore, laissez-la terminer pour ne pas la décourager, mais inscrivez le pointage en fonction de la production accomplie dans la première minute. Ne tenez pas compte de ce qui est fait après la minute.
 - ↪ Si la personne fait plusieurs essais dans la première minute, ceci est autorisé. Calculez le pointage pour la meilleure production.

De quelle façon dois-je coter l'épreuve?

- Allouez 1 point, si chacune des figures contient **5 angles** et si les **2 figures s'entrecroisent avec 4 angles**.
- Ne pénalisez pas l'autocorrection des erreurs, les tremblements, les petites ouvertures et les dépassements.

Fin des épreuves du MMSE

Attention :

Le deuxième rappel ne fait pas partie du MMSE et n'est pas comptabilisé.

- L'apport d'indices fournis des informations cliniques sur la nature des difficultés mnésiques.
- Pour les difficultés de récupération de l'information, la performance peut être améliorée par les indices.
- Dans le cas de difficulté d'encodage, les indices n'améliorent pas la performance.

Quelles sont les instructions concernant cette épreuve et comment le dire :

- Dites : « **Quels sont les 3 mots que je vous ai demandés de retenir ?** »
 - ↳ Pour les mots dont la personne ne se rappelle pas spontanément, l'examineur fournit un indice catégoriel (sémantique)
 - ↳ Ensuite, pour les mots dont la personne ne se rappelle pas malgré l'indice sémantique, l'examineur fournit un choix de réponses et elle doit alors identifier le mot approprié.
- Les indices des mots sont :
 - ↳ Indice catégoriel : **C'est quelque chose pour se vêtir.**
 - ↳ Choix de réponses : **Chaussure, chemise ou chandail.**
 - ↳ Indice catégoriel : **C'est une couleur.**
 - ↳ Choix de réponses : **Brun, blanc ou bleu.**
 - ↳ Indice catégoriel : **C'est une qualité.**
 - ↳ Choix de réponses : **Honnêteté, charité ou modestie.**

Données complémentaires pertinentes à noter :

Quelles sont les observations qualitatives pertinentes à noter durant l'administration du test concernant l'attitude, le comportement et les réactions de la personne?

- Est-ce que la personne est expéditive dans ses réponses ou au contraire, lente à répondre ?
- Tente-t-elle de camoufler ou de minimiser ses erreurs, en disant par exemple que depuis sa retraite elle ne fait plus attention aux dates et aux journées ?
- Est-ce qu'elle est très anxieuse devant l'échec ? Se justifie-t-elle continuellement ?
- Est-elle impulsive dans ces réponses ?
- Doit-on insister ou stimuler la personne à terminer le test ?
- Présente-t-elle de la persévérance, de la nonchalance, etc. ?
- A-t-elle de la difficulté à se concentrer ou doit-on constamment la ramener à la tâche ?

Références bibliographiques

Douglas, A; Letts, L; Eva, K; Richardson, J. (2012). Use of the Cognitive Performance Test for Identifying Deficits in Hospitalized Older Adults. (Articles from Rehabilitation Research and Practice are provided here courtesy of Hindawi Publishing Corporation.)

Folstein, M.F., Folstein, S.E., McHugh. (1975). Mini-Mental State: a practical method for grading the cognitive state of patients for the clinician. *Journal of Psychiatry Research*, 12, 189-198.

Hébert, R; Girouard, D. (1992). Manuel pour l'administration et la cotation de l'échelle du statut mental modifiée (3MS) Centre de recherche en gérontologie et gériatrie de l'Hopital d'Youville de Sherbrooke, Canada. (Traduction et adaptation française du Manual for the administration and scoring of the Modified Mini-Mental State (3MS) de Evelyne Lee Teng, et Helena Chang Chui, 1991.)

Molloy, DW. (1999). Standardized Mini-Mental State Examination. Newgrange Press, Hamilton, Canada April 1999.

Voyer, P., Danjou, C; Nkogho Mengue, PG. (2013). Les démences. Dans :Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie. 2^e Édition, ERPI. Chapitre 4, p 51-